211 — ~~12~~ 131

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CANA

Province Saskatchewan — District No. 211 — S. District No. — Enumeration District / District du recenseur No. 6 — in / dans the City of Moose Jaw (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 18

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. M. Murdock. — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM.	
Dwelling House / Maison habitée	Family (census) / Famille (recensement)	Name of each person in family, boarder or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le pensionnaire ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Place married (or widowed, divorced or legally separated). / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si lieu de naissance au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant. / Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if naturalized. / Pour les naturalisés, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou autre que l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State whether person is employed in wage-work in the home or elsewhere. / Mentionner si la personne employée à gages travaille dans la maison ou ailleurs.	Weeks employed in 1910 at all occupations or trade. / Nombre de semaines employées à tous travaux en 1910.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées à l'emploi principal en 1910, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work in 1910 at other than chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other occupations, if any. / Gain total en 1910 provenant des autres emplois, s'il y en a.	Rate of earnings per hour or by the piece. / Taux du gain par heure ou à la pièce.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents. / Contre accidents.	Cost of insurance (in cents). / Coût de l'assurance (en centins).	Months at school in 1910. / Mois de scolarité en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can the person converse in both French and English? / Cette personne peut-elle converser en français et en anglais?	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Veatch R.	Moose Jaw	M	Lodger	S	June	1880	30	O.			Irish	Canadian	American	Carpenter		1	6	0	3	Yes	No	Buildings	40		60		$30		35			Yes	Yes	E.			
2		Markham C. C.	"	M		M	Feb.	1875	36	O.			Irish	Canadian	Anglican	Carpenter		1	6	0	3	Yes	No	Buildings			60				35			Yes	Yes	E.			
3		Bachtaring G.	"	M		S	Sept.	1883	27	U.S.A.	1911		German	American	Lutheran	Labourer		1	9	0	1	Yes	No	Buildings			60				25			Yes	Yes	E.			
4		Brown H. A.	"	M		S	Feb.	1885	31	O.			Irish	Canadian	Methodist	Carpenter		1	6	0	3	Yes	No	Buildings	32		60		700		35			Yes	Yes	E.			
5		Bybert Charles	"	M		S	April	1873		Engl.	1910		English			Carpenter		1	6	0	2	Yes	No	Buildings	30		60		675		35			Yes	Yes	E.			
6		Piper Francis	"	M	Lodger	S	Sept.	1	30	O.			Irish	Canadian	Methodist	Carpenter		1	6	0	3	Yes	No	Building	26		60		475		35			Yes	Yes	E.			
7		Chambers Roy	"	M		S	Feb.	1891	19	U.S.A.	1911		Irish	American	Anglican	Labourer		11	9	15		Yes	No	Railroad			60				20			Yes	Yes	E.			
8		Perrine Richard	"	M		S	Jan.	1877	34	Que.			French	Canadian	Catholic	Labourer		11	9	15		Yes	No	Railroad	34		60		630		20			Yes	Yes	E. & O.			
9		McManus W. H.	"	M		S	Oct.	1881	29	Que.			Irish	Canadian	Catholic	Carpenter		11	6	0	3	Yes	No	Bridgework	25		60		475		35			Yes	Yes	E.			
10		Weeks H. B.	"	M		S	June	1878	32	England	1910		English		English	Carpenter		11	6	0	3	Yes	No	Bridgework	16		60		325		35			Yes	Yes	E.			
11		Livesay George	"	M	Lodger	S	Feb.		28	O.			English	Canadian	Anglican	Carpenter		11	6	0	3	Yes	No	Bridgework			60				35			Yes	Yes	E.			
12		Kuttle Dominick	"	M		M	Sept.		37	Switzerland	1911		Austrian		Roman Catholic	Labourer		11	9	15		Yes	No	Railroad			60				22½			No	No	Austrian			
13		Williams H. W.	"	M		S	None		30	O.			Irish	Canadian	Methodist	Labourer		11	9	15		Yes	No	Railroad			60				22½			Yes	Yes	E.			
14		Compos Charley	"	M		S	Oct.		24	Que.			French	Canadian	Catholic	Labourer		11	9	15		Yes	No	Railroad			60				22½			Yes	Yes	E. & F.			
15		Bubba Harold K.	"	M		S	Oct.		22	Que.			French	Canadian	Catholic	Labourer		11	9	15		Yes	No	Railroad			60				22½			Yes	Yes	E. & F.			
16		Pick William K.	"	M	Lodger	S	May		31	U.S.A.	1910		Irish	American	Methodist	Labourer		11	9	15		Yes	No	Railroad			60				22½			Yes	Yes	E.			
17		Sands A. L.	"	M		S	Sept.		28	U.S.A.	1910		English	American	Anglican	Labourer		11	9	15		Yes	No	Railroad			60				22½			Yes	Yes	E.			
18		Campbell William	"	M		S	Feb.		34	O.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer		11	9	15		Yes	No	Railroad			60				22½			Yes	Yes	E.			
19		Rankeffs J. C.	"	M		S	July		26	O.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer		11	9	15		Yes	No	Railroad			60				22½			Yes	Yes	E.			
20		Smith James	"	M		M	Sept.		28	England	1910		English	Canadian	Anglican	Carpenter		11	6	0	3	Yes	No	Bridgework			60				30			Yes	Yes				
21		Duford Pete	"	M	Lodger	S	July		20	Que.			French	Canadian	Catholic	Labourer		11	9	15		Yes	No	Railroad			60				22½			Yes	Yes	E. & F.			
22		Tate William	"	M		M	Oct.		31	England	1907		English	Canadian	Anglican	Carpenter		11	6	0	3	Yes	No	Railroad			60				27			Yes	Yes	E.			
23		Wilson Fred. C.	"	M		S	May		24	England	1910		English	Canadian	Methodist	Painter		11	6	0	3	Yes	No	Railroad			60				30			Yes	Yes	E.			
24		Oakley C.	"	M		S	Mch.		26	U.S.A.	1910		Irish	American	Methodist	Painter		11	9	15		Yes	No	Railroad			60				22½			Yes	Yes	E.			
25		Mitchell John	"	M		S	Jan.		29	K.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer		11	9	15		Yes	No	Railroad			60				22½			Yes	Yes	E.			
26		Norris C. J.	"	M	Lodger	S	Aug.		24	U.S.A.	1911		Scotch	American	Presbyterian	Labourer		11	9	15		Yes	No	Railroad			60				22½			Yes	Yes	E.			
27		Cohan Elmer	"	M		M	July		36	U.S.A.	1911		German	American	Lutheran	Labourer		11	9	15		Yes	No	Railroad			60				22½			Yes	Yes	E.			
28		Kelly Edwin	"	M		S	Dec.		37	Que.			Irish	Canadian	Catholic	Carpenter		11	6	0	3	Yes	No	Bridgework		800	60	1000	28 00					Yes	Yes	E.			
29		Rogh Lewis	"	M		S	Nov.		27	Germany	1911		German	American	Lutheran	Labourer		11	9	15		Yes	No	Railroad			60				22½			Yes	Yes	E.			
30		Thornton Robert	"	M		S	Sept.		22	N.S.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer		11	9	15		Yes	No	Railroad			60				22½			Yes	Yes	E.			
31		Sharpe C. W.	"	M	Lodger	S	May		29	O.			Irish	Canadian	Methodist	Labourer		11	9	15		Yes	No	Railroad			60				22½			Yes	Yes	E.			
32		Fulton Charles	"	M		S	July		31	U.S.A.	1911		English	American	Anglican	Labourer		11	9	15		Yes	No	Railroad			60				22½			Yes	Yes	E.			
33		Evans W. J.	"	M		D	Feb.		40	U.S.A.	1911		English	American	Anglican	Labourer		11	9	15		Yes	No	Railroad			60				22½			Yes	Yes	E.			
34		Agber W. C.	"	M		S	June		20	U.S.A.	1911		English	American	Anglican	Labourer		11	9	15		Yes	No	Railroad			60				22½			Yes	Yes	E.			
35		Stonewall Albert	"	M		S	Aug.		26	England	1910		English	Canadian	Anglican	Labourer		11	9	15		Yes	No	Railroad			60				22½			Yes	Yes	E.			
36		Cody Charles	"	M	Lodger	S	June		33	England	1910		English	Canadian	Methodist	Labourer		11	9	15		Yes	No	Railroad			60				22½			Yes	Yes	E.			
37		Jackson Burt	"	M		S	Jan.		30	U.S.A.	1911		English	American	Methodist	Labourer		11	9	15		Yes	No	Railroad			60				22½			Yes	Yes	E.			
38		Connell George	"	M		M	May		44	U.S.A.	1911		Irish	American	Anglican	Labourer		11	9	15		Yes	No	Railroad			60				22½			Yes	Yes	E.			
39		Van Cleman C.	"	M		S	Feb.		32	England	1910		English	Canadian	Methodist	Labourer		11	9	15		Yes	No	Railroad			60				22½			Yes	Yes	E.			
40		Cone Bobby	"	M		S	Oct.		29	England	1910		English	Canadian	Anglican	Labourer		11	9	15		Yes	No	Railroad			60				22½			Yes	Yes	E.			
41		Williams Charles	"	M	Lodger	S	Dec.		24	O.			Irish	Canadian	Methodist	Labourer		11	9	15		Yes	No	Railroad			60				22½			Yes	Yes	E.			
42		Webb W. C.	"	M		S	May		26	O.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer		11	9	15		Yes	No	Railroad			60				22½			Yes	Yes	E.			
43		Hardwick Joseph	"	M		M	July		41	O.			English	Canadian	Anglican	Labourer		11	9	15		Yes	No	Railroad			60				22½			Yes	Yes	E.			
44		Samuelson Victor	"	M		S	July		28	O.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer		11	9	15		Yes	No	Railroad			60				22½			Yes	Yes	E.			
45		Cross Carson	"	M		M	Oct.		45	Que.			French	Canadian	Catholic	Labourer		11	9	15		Yes	No	Railroad			60				22½			Yes	Yes	E. & F.			
46		Burns Frank	"	M	Lodger	S	Dec.		23	U.S.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer		11	9	15		Yes	No	Railroad			60				22½			Yes	Yes	E.			
47		Copeland C. W.	"	M		S	Feb.		27	U.S.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer		11	9	15		Yes	No	Railroad			60				22½			Yes	Yes	E.			
48		Wilson H.	"	M		M	Jan.		35	U.S.			Scotch	Canadian	Methodist	Labourer		11	9	15		Yes	No	Railroad			60				22½			Yes	Yes	E.			
49		Leumann G.	"	M		W	Mar.		36	England	1910		English	Canadian	Anglican	Labourer		11	9	15		Yes	No	Railroad			60				22½			Yes	Yes	E.			
50		McGregor S.	"	M		M	Sept.		38	Scotland	1908		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer		11	9	15		Yes	No	Railroad			60				22½			Yes	Yes	E.			